



2025/2641

22.12.2025

ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2025/2641

ze dne 16. prosince 2025

o zmocnění k zahájení jednání s Korejskou republikou o dohodě mezi Evropskou unií a Korejskou republikou o předávání údajů jmenné evidence cestujících (PNR) z Evropské unie do Korejské republiky za účelem prevence, odhalování, vyšetřování a stíhání teroristických trestných činů a závažné trestné činnosti

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 16. odst. 2 a čl. 87 odst. 2 písm. a) ve spojení s čl. 218 odst. 3 a 4 této smlouvy,

s ohledem na doporučení Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Měla by být zahájena jednání s cílem uzavřít dohodu mezi Evropskou unií a Korejskou republikou o předávání údajů jmenné evidence cestujících (PNR) z Evropské unie do Korejské republiky za účelem prevence, odhalování, vyšetřování a stíhání teroristických trestných činů a závažné trestné činnosti (dále jen „dohoda“).
- (2) Dohoda by měla dodržovat základní práva a ctít zásady uznané v Listině základních práv Evropské unie (dále jen „Listina“), jak je vykládá Soudní dvůr Evropské unie, především právo na respektování soukromého a rodinného života uznané v článku 7 Listiny, právo na ochranu osobních údajů uznané v článku 8 Listiny a právo na účinnou právní ochranu a spravedlivý proces uznané v článku 47 Listiny. Dohoda by měla být uplatňována v souladu s těmito právy a zásadami a s náležitým ohledem na zásadu proporcionality podle čl. 52 odst. 1 Listiny.
- (3) Ustanovení dohody mají být v souladu s platnými mezinárodními standardy pro PNR, jak jsou stanoveny v Úmluvě o mezinárodním civilním letectví, konkrétně v její příloze 9 (Usnadnění), hlavě 9 (Systém výměny údajů o cestujících), oddíle D (Údaje jmenné evidence cestujících (PNR)).
- (4) V souladu s článkem 3 Protokolu č. 21 o postavení Spojeného království a Irska s ohledem na prostor svobody, bezpečnosti a práva, připojeného ke Smlouvě o Evropské unii a ke Smlouvě o fungování Evropské unie, oznámilo Irsko dopisem ze dne 28. listopadu 2025 své přání účastnit se přijímání a používání tohoto rozhodnutí.
- (5) V souladu s články 1 a 2 Protokolu (č. 22) o postavení Dánska, připojeného ke Smlouvě o Evropské unii a ke Smlouvě o fungování Evropské unie, se Dánsko neúčastní přijímání tohoto rozhodnutí a toto rozhodnutí pro ně není závazné ani použitelné.
- (6) V souladu s článkem 42 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1725⁽¹⁾ byl konzultován evropský inspektor ochrany údajů, který vydal své stanovisko 28/2025 dne 6. listopadu 2025,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

⁽¹⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1725 ze dne 23. října 2018 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány, institucemi a jinými subjekty Unie a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení nařízení (ES) č. 45/2001 a rozhodnutí č. 1247/2002/ES (Úř. věst. L 295, 21.11.2018, s. 39, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj>).

Článek 1

Komise se zmocňuje, aby zahájila jednání o dohodě mezi Evropskou unií a Korejskou republikou o předávání údajů jmenné evidence cestujících (PNR) z Unie do Korejské republiky za účelem prevence, odhalování, vyšetřování a stíhání teroristických trestných činů a závažné trestné činnosti.

Jednání se řídí směrnicemi Rady pro jednání stanovenými v dodatku k tomuto rozhodnutí.

Článek 2

Komise je jmenována vyjednavatelem Unie.

Článek 3

1. Jednání se vedou v konzultaci s Pracovní skupinou pro výměnu informací v oblasti SVV (IXIM) a se zohledněním případných následných směrnic, které může Rada Komisi vydat.
2. Komise podává Radě zprávy o průběhu, pokroku a výsledku jednání, a to jak pravidelně, tak kdykoli o to Rada požádá, a co nejdříve jí předá příslušné dokumenty, aby měli členové Rady dostatečný čas k řádné přípravě na nadcházející jednání.
3. Ve vhodných případech nebo na žádost Rady vypracuje Komise písemnou zprávu.

Článek 4

Toto rozhodnutí je určeno Komisi.

V Bruselu dne 16. prosince 2025.

Za Radu
předsedkyně
M. BJERRE